

(1) Empfänger Getrag S.p.A Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI) ITALIEN 180206705 500869 1888			(2) Eingangsvermerke 218895			Lieferschein Vorgangsnummer 335108 (4) Versanddatum 22.10.2018		
(5) Lieferant und Absender GeWIS Drehteilefertigungs GmbH Streitheimer Straße 22 86477 Adelsried			(6) Fracht frei ☐ unfrei ☐ €		(7) Anlieferung (ist) Waggon ☐ Spediteur ☐ Frachtgut ☐ fremd Fahrz ☐ Eilgut ☐ eigen Fahrz ☐ Express ☐ Post ☐		(8) Rechnung-Nr Rechnungsnummer (9) vom	
(10) Ihr Zeichen	(11) Bestellnummer	(15) Zusatz des Bestellers	(12) unsere Abteilung		(13) Hausruf		(14) unsere Auftrags-Nr.	
412	550003916601		Auftragssachbearbeiterin		+49 (0) 8294 86094 832		2091742	
(19) Versandart		frei (20) unfrei	(21) Verpackungsart	(22) Versandzeichen		(23) brutto	Gesamtgewicht kg (24) (24) netto	
Lkw				16175SK		888,22	815,22	
Versandanschrift Getrag S.p.A Svevatrans Srl							(26) Abladestelle 14248	
Via dei Geraneli, 21, 70026 Modugno (Bari)								
(27) Pos	Sachnummer	Bezeichnung der Lieferung/Leistung Verpackungseinzelheiten		(30) Menge	(31) Einheit	(40) Empfängervermerke Menge (ist) + / - Vermerke		
	2516107680	F2516107680 OUTPUT SHAFT 1 PRE TURNED 2516107680 "C" Charge: G-239599 4G SRGA on material GMH Nr. 80774 FLC Magnum TBA-501742 Seitenfaltenhaube PE für Klappbare Gitterbox PAK-700470 TBA-500088 Deckel für FLC MAGNUM		420	Stück			
	FLC Magnum TBA-PN4-203			1	Stück			
	GETRAG-DECKEL			1	Stück			
	Lieferbedingung	DDP -						
	17-01028, 17-01030, 18-0418, 18-0474, 18-0475 / Index "C" /							
	1 x 420 Stück	Nuova COLATA G						
		KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 420 Quantità effettiva: Tipo imballaggio: Quantità imballi: 1 Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ ☐ NO Data controllo: 24/10/18 Firma: 						
(42) Eingangsvermerke		(43) Mengenprüfung		(44) Güteprüfung/Prüfbericht		(45) Empfänger		(46) Rechnungsprüfung
Datum								
Name/								

1 Absender (Name, Anschrift, Land) GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 97101 PRIEVIDZA; SLOWAKEI SLOWAKEI				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF 45009244 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR)			
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) GeWiS GmbH Streitheimer Str. 22 864 77 Adelsried Deutschland				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) MATYO s.r.o. Kukučínova 14 SK 97101 Prievidza SLOWAKEI			
3 Auslieferungsort des Gutes Ort Modugno (Bari) Land ITALIEN 4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Ort Prievidza Land SLOWAKEI Datum 22.10.2018				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) 18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer			
5 Beigefügte Dokumente Lieferschein 335105-335112,							
6 Zeichen und Nummern -	7 Anzahl der Packstücke 16 2	8 Art der Verpackung FLC Magnum TBA-501742 Art.2516107680	9 Bezeichnung des Gutes Fertige Teile:Welle aus Stahl 839 st CMR Gesamtgewicht	10 Statistik Nr. 8483109590	11 Bruttogewicht in kg 12053,00 1777,10 13830,10	12 Umfang in m³	
Bez. s. Nr.9	Gefahrzettelnummer-Nr.	UN-Nummer UN	Verp.-Gruppe	19 Zu zahlen vom:	Absender	Währung	Empfänger
13 Anweisung des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)				Fracht Ermäßigung - Zwischensumme Zuschläge Nebengebühren Sonstiges + Zu zahlende Gesamtsumme			
14 Rückerstattung				20 Besondere Vereinbarungen KUEHNE+NAGEL s.r.l Via G. Cesare 10 - SNC - 70026 Modugno (BA)			
15 Frachtzahlungsanweisung frei unfrei				21 Ausgefertigt in Prievidza am 22.10.2018			
22 GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 SK-97101 Prievidza Unterschrift und Stempel des Absenders				23 MATYO, s.r.o. Kukučínova 14 Prievidza 97101 Unterschrift und Stempel des Frachtführers			
25 Angaben zur Ermittlung der Tarifentfernung mit Grenzübergängen von bis km				24 Gut empfangen am 24. OTT 2018 Unterschrift und Stempel des Empfängers			
26 Vertragspartner des Frachtführers - kein - Hilfgewerbetreibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs				Paletten-Absender			
27				Paletten-Empfänger			
Amtliches Kennzeichen Nutzlast in kg Kfz PD540DY, PD414YG Anhänger				Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift			
Benutzte Genehmigung Nr.				☐ National ☐ Bilateral ☐ EU ☐ CEMT			